



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

English: see below

« Développer l'apprentissage : formation de formateurs en entreprise & promotion »  
Projet n° 2015-1-LT01-KA202-013415-946170011

**Bulletin d'information**  
**Bruxelles / 04&05-04 2016 / Rencontre internationale des partenaires**

En Avril 2016, les partenaires ont tenu leur seconde réunion transnationale du projet: "Développement de l'apprentissage en milieu de travail : Formation de formateur en entreprise et Promotion de l'apprentissage "

**Les partenaires du projet:**

- Lituanie :
  - le Centre de formation au marché du travail (organisme public de Jeruzalés),
  - le Centre de développement de la formation professionnelle et des qualifications du ministère de l'éducation et de la science,
  - l'Association lituanienne des constructeurs,
  - l'Association lituanienne du génie industriel (LINPRA) ;
- Lettonie : la Confédération des employeurs lettons ;
- Estonie : l'Association des employeurs estoniens ;
- Finlande : l'Institut de valorisation de la productivité du travail) ;
- Belgique : Actions Intégrées de Développement (réseau de formation en Insertion socioprofessionnelle).

La rencontre a eu lieu à Bruxelles pendant 2 jours et a été productive.

La réunion a été animée par le chef de projet Rasa Lužytė de l'association JERUZALES et Myriam Colot partenaire belge du projet de la fédération AID.

Le premier jour, les partenaires ont présenté des exposés sur les enquêtes menées auprès des entreprises dans les pays baltes. Après cela, les partenaires ont travaillé sur l'élaboration du programme de formation de formateurs en entreprise

Les enquêtes auprès des entreprises ont été menées en Lituanie, en Lettonie et en Estonie. Au total, environ 90 entreprises ont été interrogées. On a demandé aux chefs d'entreprise et aux gestionnaires chargés de l'emploi du personnel d'indiquer les thèmes qui pourraient être inclus dans le programme de formation de formateur en entreprise:



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

L'enquête a montré :

- Environ 80 pour cent des entreprises ont entendu parler de la possibilité de former les nouveaux employés sous la forme de l'apprentissage dans le milieu de travail réel.
- Parmi ceux-ci, seulement 50 pour cent utilisent cette option. De toutes les entreprises qui utilisent la formation en entreprise, seulement environ 10% travaillent en étroite collaboration avec les établissements d'enseignement et émettent des certificats reconnus de formation formelle ou tout au moins les certificats d'éducation non formelle.
- Environ 90% des entreprises ont déclaré qu'elles seraient favorables à l'inclusion dans les contenus du programme: la connaissance de l'industrie, les aspects psychologiques de la communication, l'évaluation de la formation, des tâches pratiques dans le cadre de leur programme de formation respective, la démonstration des opérations, et ainsi de suite.

En outre, les partenaires du projet ont examiné les méthodologies nationale et internationale sur la manière d'écrire un programme de formation pour les formateurs. C'est la méthode finlandaise a été reconnue comme le meilleur exemple.

Les partenaires se sont divisés en 2 groupes et ont discuté des aspects méthodologiques, du contenu et de la structure du programme de formation.

**La structure suivante a été décidée :**

1. Le matériel de formation pour les 11 sujets sera placé dans la page web de chaque partenaire.
2. Un groupe de formateur en entreprise (environ 10 personnes) sera sélectionné.
3. Les élèves formateurs s'empareront du matériel de formation de façon autonome d'ici 1 à 2 mois.
4. Les élèves formateurs se réuniront après cette période et ils discuteront du matériel de formation avec un modérateur. Cela donnera aux formateurs en entreprise l'occasion de poser toutes les questions sur la matière et à exprimer des critiques à propos du matériel de formation. Durée du séminaire : 1 jour. A la fin de l'atelier, les formateurs en entreprise seront soumis à un test d'auto-contrôle qui les aidera à comprendre la façon dont ils auront assimilé le matériel. Les partenaires du projet ont convenu que les questionnaires d'auto-contrôle ne seront pas côtés.
5. Les élèves formateurs recevront un certificat de réussite à la fin de la formation.

**Il a été décidé que le Programme de formation de formateur en entreprise sera composé de 2 parties:**

1. Préparation à la formation
2. Formation.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Au total, le programme de formation comprendra 11 sujets : structure de qualification et formes d'éducation ; exigences de qualification du domaine professionnel spécifique pour la formation en milieu de travail ; planification de la formation en collaboration avec les représentants d'établissements d'enseignement ; techniques de démonstration de compétences professionnelles ; documentation ; communication avec les employeurs et les représentants des établissements d'enseignement; introduction au lieu de travail; la tâche de formation allouée dans le lieu de travail ; formation individuelle, des méthodes de communication et d'enseignement; évaluation de la formation.

Chaque organisation partenaire a pris la responsabilité de préparer 1-2 sujets. Il a été décidé que le sujet sera discuté lors de la prochaine réunion des partenaires les 7&8 juin 2016 à Helsinki.

La deuxième journée a été consacrée à la visite de l'un des centres de formation de Bruxelles, qui offre une formation en milieu de travail réel. Le centre fonctionne comme un restaurant ouvert à tous les résidents de la ville. Les clients peuvent acheter des repas confectionnés par les apprenants et ils sont également servis par ces derniers. Ceci est une excellente occasion d'apprendre dans un milieu de travail réel. Les partenaires du projet ont parlé au directeur du centre et avec l'un des formateurs les plus expérimentés afin d'échanger sur diverses questions telles que les exigences de qualification pour les formateurs, l'organisation de la formation, la reconnaissance des connaissances et d'autres aspects.

Le projet est réalisé dans le cadre de l'action Erasmus+ Action clé 2: "Partenariat stratégique".  
Projet n° 2015-1-LT01-KA202-013415.

**But du projet :** développement de l'apprentissage dans les pays baltes.

**Groupes cibles :** les employés des entreprises qui sont des formateurs potentiels en entreprise.

**Période de mise en œuvre :** 01 09 2015/ 31 08 2017.

**Budget du projet :** 284,672.50 Eur.

**Objectifs du projet:**

1. Créer un programme de formation de formateur en entreprise pour développer l'apprentissage en milieu de travail dans les trois pays baltes - la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie.
2. Créer un concept de promotion de l'apprentissage en entreprise dans les trois pays baltes.

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette communication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.



KVALIFIKACIJU IR PROFESINIO  
MOKYMO PLĒTROS CENTRAS



TTS Työtehoseura



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**“Developing Apprenticeship: In-Company Trainer Training and Apprenticeship Promotion”**  
**No. 2015-1-LT01-KA202-013415**

**Information bulletin**  
**Brussels / 04&05-04 2016 / International Meeting of Partners**

In April 2016, the partners held the second international meeting for the project "**Apprenticeship Development: In-Company Trainer Training and Apprenticeship Promotion**".

**Project partners:**

Lithuania – Public Organization Jeruzalės Labour Market Training Centre, the Qualifications and VET Development Centre under the ministry of Education and Science, Lithuanian Builders Association, Lithuanian Engineering Industry Association LINPRA;

Latvia - Latvian Employers' confederation;

Estonia - Estonian Employers' Association;

Finland - Eesti Tööandjate Keskliit (Labour productivity enhancement Institute);

Belgium - Actions Intégrées de Développement AID (Belgian vocational training centers network).

The meeting was organised in Brussels lasted for 2 days and was productive.

The meeting was moderated by the Lithuanian project manager Rasa Lužytė from Jeruzalės Labour Market Training Center and Myriam Colot, Belgian partner from the federation AID.

On the first day, the partners gave presentations on the company surveys conducted in the Baltic countries. Following that, the partners worked on developing the In-Company Trainer Training programme.



KVALIFIKACIJU IR PROFESINIO  
MOKYMO PLĒTROS CENTRAS



TTS Työtehoseura



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The surveys of the companies were conducted in Lithuania, Latvia and Estonia. In total, about 90 companies were interviewed:

- The company directors and managers responsible for staff employment were asked to indicate the topics which could be included in the In-Company Trainer Training programme.
- The survey showed about 80 percent of businesses have heard of the opportunity to teach new employees in the form of apprenticeship in the real workplace.
- Of these, only 50 per cent are using this option.
- Of all the companies that use apprenticeship training, only about 10 percent co-work closely with educational institutions and issue the state recognized formal training certificates or at least the certificates of non-formal education.
- About 90 percent of companies said they would welcome the inclusion in the curriculum topics such as industry knowledge, psychological aspects of communication, training evaluation, practical tasks under their respective training program, demonstration of operations, and so on.

Further, the project partners examined the selected national and international methodology on how to write a training programme for trainers. Finnish methodology was recognised as the best example. Partners divided themselves into 2 groups and discussed the methodology aspects, the content and the structure of the training programme in a workshop exercise.

**The following structure was decided:**

1. Training material for the 11 topics will be placed in each partner's web page.
2. An in-company trainer group (about 10 people) will be selected.
3. Students will learn the training material independently in 1-2 months.
4. Students will be brought together to a venue where they will discuss the aspects of training material together with a moderator. This will give the in-company trainers an opportunity to discuss all questions and to express criticism concerning training material. Duration of the seminar - 1 day. At the end of the workshop, the in-company trainers will be given a self-check test which will help them to understand how well they have learnt training material. Project partners agreed that the self-check questionnaires will not be marked.
5. Students will be issued with a Certificate on the successful completion of the course.

**It was decided that the In-Company Trainer Training Programme will consist of 2 parts:**

1. Preparation for training
2. Training.



KVALIFIKACIJŲ IR PROFESINIO  
MOKYMO PLĖTROS CENTRAS



TTS Työtehoseura



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

In total, the training programme will include 11 topics: qualification structure and forms of education; qualification requirements of the specific professional field for training in the workplace; planning of training together with educational institutions representative(s); documentation; demonstration techniques of professional skills; communication with employers and representatives of educational institutions; introduction to the workplace; the training task allocation in the workplace; individual training, communication and teaching methods; training evaluation.

Each partner organization took a responsibility to prepare 1-2 topics. It was decided that the topic will be discussed at the next international partners meeting on 07-08 June 2016 in Helsinki.

The second day was dedicated to visiting one of the Brussels training centers, which offers training in the real workplace. The training center operates a restaurant, which is open to all residents of the city. Residents can buy meal produced by the apprentice and they are also served by them. This is a great opportunity to learn in a real workplace. The project partners talked to the director and one of the most experienced trainers discussing various questions such as qualification requirements for trainers, organization of training, recognition of knowledge and other aspects.

The project is carried out within the framework of the Erasmus+ Key Action 2 :“Strategic Partnership”. Project No. 2015-1-LT01-KA202-013415.

**The aim of the project** - the development of apprenticeship in the Baltic countries.

**Target groups** – employees of companies who are potential in-company trainers. Project implementation period 01 09 2015 - 31 08 2017.

**The project budget** - 284,672.50 Eur.

**Project objectives:**

1. Create an In-Company Trainer Training programme for the apprenticeship (workplace based) training in the three Baltic countries - Lithuania, Latvia and Estonia.
2. Create an Apprenticeship Promotion Concept in the three Baltic countries.

*This project has been funded with support from the European Commission. This communication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.*



KVALIFIKACIJU IR PROFESINIO  
MOKYMO PLĒTROS CENTRAS



TTS Työtehoseura